



2. AL-BAQARAH

Källa: Introduktion till Koranstudier

Författare: Syed Abul A'la Mawdudi

2. Al-Baqarah

Namn

Varför namnet *Al-Baqarah*?

Al-Baqarah (Kon) har fått sitt namn från berättelsen om kon som förekommer i denna sura (verserna 67-73). Det har dock inte använts som en titel för att ange surans ämne. Därför vore det fel att översätta namnet *Al-Baqarah* till "Kon" eller "Kvigan", på samma sätt som det vore fel att översätta engelska namn som Baker, Rice, Wolf osv. till deras motsvarigheter på andra språk, eftersom detta skulle antyda att suran handlar om "kon". Många andra suror i Koranen har fått sina namn på samma sätt, eftersom det inte finns övergripande arabiska ord (trots språkets rikedom) som täcker det breda innehåll som behandlas i dem. I själva verket lider alla mänskliga språk av samma begränsning.

Följd

Trots att det är en medinansk sura följer den naturligt efter den mekkaniska suran *Al-Fatihah*, som avslutades med bönen: "Visa oss den

raka vägen.”

Den börjar med svaret på denna bön: ”Detta är Boken ... som är vägledning.”

Större delen av *Al-Baqarah* uppenbarades under de två första åren av Profetens ﷺ liv i Medina. Den mindre del som uppenbarades senare har inkluderats i denna sura eftersom dess innehåll är nära kopplat till det som behandlas här. Till exempel uppenbarades verserna som förbjuder ränta i slutet av Profetens liv, men har ändå placerats i denna sura. Av samma skäl har de sista verserna (284–286), som uppenbarades i Mekka före hijra, också inkluderats.

Historisk bakgrund

För att förstå denna sura måste man känna till dess historiska sammanhang:

I Mekka riktade sig Koranen främst till de avgudadyrkande Quraysh, som var okunniga om islam. Men i Medina riktade den sig också till judarna, som redan kände till tron på Guds enhet, profetskap, uppenbarelse, domedagen och änglarna. De påstod sig också tro på den lag som Allah uppenbarat för deras profet Moses (frid över honom), och i princip var deras väg densamma (islam) som Profeten Muhammad ﷺ undervisade om.

Men de hade avvikit från den under århundraden av förfall och antagit många o-islamiska trosuppfattningar, riter och seder som inte nämndes i Tora och som saknade gudomlig sanktion. De hade dessutom förändrat Tora genom att infoga egna förklaringar och tolkningar i texten. De hade förvanskat även de delar av Guds ord som fanns kvar, tagit bort dess andliga kärna och klamrade sig nu fast vid en livlös ritualism.

Deras tro, moral och beteende hade sjunkit till de lägsta nivåerna av förfall. Det tragiska var att de inte bara var nöjda med sitt tillstånd, utan älskade att hålla fast vid det. De hade ingen vilja att reformeras och blev därför bittra fiender till dem som kom för att lära dem den rätta vägen.

Fast de ursprungligen var muslimer hade de avvikit från den sanna islam, gjort innovationer och förändringar, och fallit offer för hårklyverier och sekterism. De hade glömt Allah och börjat tjäna världsliga intressen. De hade till och med övergett sitt ursprungliga namn ”muslim” och antagit namnet ”jude”, och gjort religionen till ett monopol för Israels barn.

Detta var deras religiösa tillstånd när Profeten ﷺ kom till Medina och kallade dem till den sanna religionen. Därför riktas mer än en tredjedel av denna sura till Israels barn. En kritisk genomgång av deras historia, moraliska förfall och religiösa avvikelser presenteras, samtidigt som den rena religionens moraliska standarder och grundläggande principer framhålls — för att tydligt visa hur ett profetiskt samhälle degenererar när det går vilse, och för att dra en tydlig gräns mellan sann gudsfruktan och tom formalism, mellan religionens kärna och dess yttre former.

I Mekka handlade islam främst om att sprida sina grundläggande principer och moraliskt fostra sina anhängare. Men efter hijra till Medina, där muslimer från hela Arabien samlats och där en liten islamisk stat hade etablerats med hjälp av ansar, behövde Koranen också behandla sociala, kulturella, ekonomiska, politiska och juridiska frågor. Detta förklarar skillnaden mellan mekkaniska och medinanska suror.

Därför behandlar ungefär hälften av denna sura de principer och regler som är nödvändiga för att bygga ett sammanhållet samhälle och lösa dess problem.

Efter hijra gick kampen mellan islam och o-islam in i en ny fas. Tidigare hade de troende predikat islam inom sina egna stammar och riskerat sina liv. Men i Medina hade muslimerna blivit en enad gemenskap och etablerat en självständig stadsstat. Nu handlade kampen om gemenskapens överlevnad, eftersom hela det icke-muslimska Arabien var fast beslutet att utplåna den.

Därför uppenbarades i denna sura instruktioner som var avgörande för gemenskapens överlevnad:

- Gemenskapen skulle arbeta med största iver för att sprida sin ideologi och vinna så många som möjligt.
- Den skulle avslöja sina motståndare så tydligt att ingen förnuftig människa kunde tvivla på deras felaktighet.
- Den skulle ingjuta mod och uthållighet i sina medlemmar, som var hemlösa, fattiga och omringade av fiender.
- Den skulle hålla dem redo att möta varje väpnat hot och stå emot det utan att frukta fiendens numerära eller materiella överlägsenhet.
- Den skulle skapa mod att utrota onda vägar och etablera den islamiska vägen i deras ställe.

Vid tiden för *Al-Baqarahs* uppenbarelse hade alla slags hycklare börjat framträda. Därför pekar Allah kortfattat ut deras kännetecken här. Senare,

när deras handlingar blev tydliga, uppenbarades mer detaljerade instruktioner.

Tema: Vägledning

Denna sura är en inbjudan till gudomlig vägledning, och alla berättelser och händelser kretsar kring detta centrala tema. Eftersom suran särskilt riktar sig till judarna, citeras många historiska händelser från deras egna traditioner för att varna och råda dem att deras eget bästa ligger i att acceptera den vägledning som uppenbarats för Profeten ﷺ. De borde därför vara de första att acceptera den, eftersom den i grunden är samma vägledning som uppenbarades för profeten Moses (frid över honom).

[KAPITEL 2](#)

«[1. FATIHAH](#)

[3. AL-IMRAN](#)»

- [Bönen gudomlig befallning](#)
- [Nationalismens Uppkomst i den Muslimska Världen](#)
- ['Awrah för män och kvinnor inom och utanför bön](#)
- [Bönen mellan befallning och uphöjelse](#)
- [Regeln om att be i Haram-kläder](#)
- [Att upphöja Allahs befallning är att be](#)
- [Förstå Koranen](#)
- [Lycka eller elände i nästa liv](#)
- [Frågor och svar angående ahl al-Kitabs Kött](#)
- [Rasism: Finns det en lösning?](#)